



### Bonn bilijon dolarjev za podpiranje tujine!

Zah. Nemčija je spoznala, da je prišel čas ko mora pomagati potrebnim, kot je njej po porazu pomagala na noge Amerika.

BONN, Nem. — Nemška vlada je sklenila, da bo nabrala doma bilijon dolarjev, ki naj jih dobijo gospodarsko zaostale države kot darila, kredite in posojila. Denar bi prišel deloma iz federalnih in provincialnih proračunov, iz prispevkov industrijskih krogov, razprodaje akcij podjetja, ki dela avtomobile Volkswagen, in iz raznih obratovnih fondov. To bo na splošno vzeto predlog, ki ga bo Adenauer predložil našemu tajniku za finance Andersonu in državnemu podtajniku Dillonu, ko ga bosta prihodnji teden obiskala.

Tako bi Nemčija dajala tujini bilijon dolarjev podpirati in posojila, kar je čedna svota v primeru z ameriški 4 bilijoni dol. Ali bi imela Amerika kaj koristi od tega? Nekaj čisto gotovo.

Nemški prispevek k podpiranju gospodarsko zaostalih držav bi se deloma porabljal tudi za nakupe blaga v Ameriki. Dalje bi lahko naša administracija nekaj prihranila na naših podporaht, kajti obe državi bi podpirali tujino po skupnem načrtu. Kar je pa glavno: ako bo Nemčija začela podpirati tujino, potem jo bodo morale tudi druge NATO države, ki jih je spravil na noge svoječasni Marshallov plan.

### Položaja v Juž. Vietnamu upor ni dosti spremenil

SAIGON, J. Viet. — Vladi zvestim četam se je posrečilo priti še v pravem času na pomoč in pregnati upornike, ki so se v prvih urah upora polastili mesta in radio postaje. Vodniki upora so pobegnili preko meje, tistim, ki so padli v roke oblasti, je napovedal predsednik vlade Dinh Diem kaznen.

Napetost v deželi klub neuspehu upora ni dosti popustila. Jedro nezadovoljstva proti vladi predstavlja osebna diktatura Diema, ki se oslanja na člane njegove rodbine, še bolj pa neuspešno borbo proti rdečim gverilcem, ki ogrožajo v vedno večjem obsegu varnost podeželja.

Južni Vietnam je postal samostojna država poleti 1954 ob koncu vojne v nekdanji Francoski Indokini. Vodstvo države je prevzel v Združenih državah prvogeni Ngo Dinh Diem. Po stopni se mu je posrečilo deželo za silo urediti in jo z ameriško pomočjo postaviti na noge. V tem pogledu ga upravičeno smatrajo za "očeta dežele."

### Šport in znanost

Francoski prosvetni minister je nedavno izjavil: "Za razveseljivo ugotovitev, da naši šolarji zdaj zelo dobro poznajo zemljepis domovine, se imamo bolj zahvaliti popularnim kolesarskim dirkam "Tour de France" kot pa uspešnejšemu pouku v šoli."



Vremenski prerok pravi:

Deževno in vetrovno. Najvišja temperatura 65, najnižja 40.

### Novi grobovi

Joseph Piskur  
Danes zjutraj je preminul na svojem domu na 1109 E. 63 St. 69 let stari Joseph Piskur. Tukaj zapušta soprogo Rose, roj. Mozina, doma iz Zalog pri Škofljici, hčeri Rose Bradshaw in Anno Buklad, 7 vnukov in druge sorodnike. Rojen je bil v Ivančni gorici pri Stični, kjer zapušta dve sestri in druge sorodnike. Bil je član Društva Blejsko jezero št. 27 SDZ. Pogreb bo v petek iz Jos. Zele in Sinovi pogreb. zavoda na 6502 St. Clair Ave. Čas še ni določen. Družina prosi, da ne pošiljate venecv.

John F. Gross  
Včeraj je umrl na svojem domu ob Rt. 523 v Thompson, Ohio, 37 let stari, v Clevelandu rojeni John F. Gross. Bil je strojnik in posebni namestnik šerifa v Geauga okraju, veteran druge svetovne vojne. Zapustil je ženo Virginio, hčer in tri sinove, mater Caroline Gross v Madisonu, Ohio, brata Franka v Perry, Ohio, sestro Mrs. Karolino Franc v Coloradu. Pogreb bo jutri pop. ob dveh iz Burr pogreb. zavoda na 116 South St., Chardon, Ohio, na pokopališče v Thompsonu.

Molly Fuches  
V ponedeljek je umrla v Mt. Sinai bolnišnici Molly Fuches, lastnica Molly's Tavern na 7508 St. Clair Ave., 62 let stara vdova pok. Mihaela. Pokojna je bila rojena v Jugoslaviji, od koder je prišla kot otrok pred 54 leti. Tukaj je zapustila hčerko Violet Latkovic, sestro Tinko Zagar in brata Steva Borish. Pogreb ima v oskrbi Golub pogreb. zavod na E. 47 St. in Superior Ave., kjer bodo jutri ob enih pop. pogrebna opravila nato bo pa truplo pokopano na Lakeview pokopališču.

### Mir pred viharjem?

Gen. Nosavan je dobil nadzorstvo nad prestolnico, ko se mu je pridružila tamkajšnja vojaška posadka. V glavnem mestu Laosa vlada še vedno nemoteno nevtralni Souvanna Phouma.

VIENTIANE, Laos. — Koncem tedna je prišla prestolnica države Luang Prabang pod nadzorstvo desničarske skupine gen. Nosavana, ko se je prestolniško vojaštvo obrnilo od nevtralne vlade v 130 milj oddaljenem glavnem mestu države.

Kralj še vedno ni zavzel nobenega odločnega stališča, da bi napravil v deželi red in konec borbam med tremi skupinami: vlado, njenimi desničarskimi nasprotniki in njenimi tihiimi zavezniki — komunisti.

Laos je prejemal in še prejema veliko ameriško vojaško in gospodarsko pomoč. Do letošnjega avgusta je imel trdno zahtojno usmerjeno vlado, ki jo je vojaški upor vrgel in jo nadomestil z nevtralistično, ki je priznala ZSSR in od nje sprejela tudi ponudeno pomoč. Položaj je v državi še vedno nejasen, ker vlada nadzira komaj mal del cele države, ostali je pod nadzorstvom gen. Nosavana, ki se še vedno zavzema za trdno povezavo z Zahodom, in pod oblastjo komunističnih gverilcev, ki dobivajo pomoč iz rdečega Sev. Vietnama.

### Tito poslal 20-člansko delegacijo v Ameriko

Njena naloga je proučiti možnosti povečanja trgovine med ZDA in Jugoslavijo, ki je začela v zadnjem letu očitno nazadovati.

BEOGRAD, FLRJ. — Tito je poslal v Ameriko delegacijo, ki obstoji iz 20 njegovih trgovskih in industrijskih magnatov, ki so dobili nalogo študirati vprašanja, kako bi se dala poživiti trgovina med Jugoslavijo in Ameriko.

Z jugoslovanskim izvozom v Ameriko so večne težave, ne more se tako dvigniti, kot bi to radi videli v Beogradu. Popustil je pa uvoz ameriškega blaga, v glavnem radi tega, ker Jugoslaviji niso več potrebna ameriška živila.

Sedanja delegacija se bo menda vrgla najbolj na vprašanje, kako kupiti v Ameriki razne licence za proizvodnjo ameriškega blaga kar v Jugoslaviji sami. Da jim bodo ameriške licence prinesle srečo, dvomimo. Celu v titovskem časopisju najde človek vedno več kritike o poslilih z licencami, ki bodo postale počasi pravi skandal za jugoslovansko gospodarstvo v kolikor že niso. Izraba nobene licence se namreč ne obnese tako, kot to slikajo interesente, vsaka pa stane veliko denarja, ki ga je treba drago plačevati v tujih devizah.

Da je ta problem resen za Jugoslavijo, se vidi po številnosti delegacije. Slučajno bosta šla te dni od nas v Evropo samo dva delegata neše federalne administracije, tajnik Anderson in podtajnik Dillon, in bosta obravnavala posle, ki bodo šli v bilijone. Kaj vse bo torej obravnavalo tistih 20 Titovih delegatov?

### Kaj je vzrok nesreči?

MANILA, Filip. — Mornariški oficirji raziskujejo, kaj naj bi povzročilo nesrečo letala, s katerim se je vozil adm. A.F. Spring, njegova žena in njun spremljevalec. Letalo se je zaleto v goro ob popolnoma jasnem dnevu. Vsi v letalu so bili mrtvi.

Ko so na kraj nesreče poslali helikopter z letalonosilke Hornet, je nenadno tudi ta padel na pobočje gore. Pri tem so bile tri osebe mrtve, dvema pa se je posrečilo pravočasno oskodočiti.

### Nixonu ponujajo kandidaturu za guvernerja v Kaliforniji

WASHINGTON, D. C. — Republikanci bi radi ohranili Nixonovo stranko, je namreč izredno priden in požrtvovalen partijski delavec. Svetujejo mu, naj se preseli v Kalifornijo in se pripravlja za kandidaturu za guvernerja. Volitve bodo l. 1962.

Sedaj je guvernersko mesto v rokah demokrata Browna.

Ne vedo, kaj bo Nixon napravil. Gotovo ima pred očmi usodo znanega bivšega senatorja Knowlanda, ki je šel na te limanice: pustil je senat in propadel pri volitvah za kalifornijskega guvernerja.

Ako bi Nixon šel na ta načrt, potem bi republikanci imeli l. 1964 opravka s tekmo Nixon: Rockefeller.

V parnih železniških lokomotivah je do okoli ene milje cevi v parnem kotlu.

### Vitka linija ostane zakon pri naših marinah

WASHINGTON, D. C. — Komandant marinov gen. Shoup je oklical naredbo, da morajo marini obeh spolov ostati pri vitki liniji. Morajo se dati tehtati, kot je predpisano, in si rezultate tehtanja jemati k srcu.

Vsako leto se morajo podvreči sledečim telesnim vajam: hoditi gori in doli v polni opremi po 65 stopnicah v 3 minutah; plezati po vrvi z vozli na vsako podlugo ped in dolgo 25 čevljev v toku 30 sekund; na navidezni fronti prenesti ranjenega tovariša 50 jardov daleč v 42 sekundah; v navideznem napadu na sovražnika plezati po tleh, se dvigniti in padati, vse v polni opremi, na daljavo 175 jardov, v toku 3.5 minut; prehoditi v polni opremi 3 milje v 36 minutah brez vsakega počitka. Vse te vaje je treba napraviti tekom pol dneva.

General je naročil komandantom posameznih edinic, naj svoja moštva najprej izvežbajo, predno jih postavijo na izpit.

Sedaj vsaj vemo, zakaj so marini zmeraj "v liniji."

### Kapital beži iz Afrike

Strah pred bodočnostjo žene bele naseljence iz Afrike, z njimi beži tudi kapital.

LONDON, Ang. — Vlada Južne Afrike se trudi na vse načine, da bi privabila nove imigrante, ima pa pri tem malo uspeha. Vsak mesec se več družin izseli, kot vseli. Da se mislijo izseliti za stalno, se vidi po tem, da likvidirajo svoje premožnje in ga vzamejo seboj, dočim novi imigranti prihajajo suhi kot cerkvena miš. Odliv kapitala se sicer vrši po kapljah, toda je postal tako močan, da je vlada radi tega že postala zaskrbljena.

Podobna stvar se obeta angleški koloniji Kenya. Anglija ji misli dati v bližnji bodočnosti samostojnost. Beli priseljenci so radi tega postali zelo vznemirjeni. Ustavili so vse investicije in začeli razprodajati premožnje. Kar imajo likvidnih aktiv, jih pošiljajo v tujino. Tamkajšnje banke so radi tega še prišle v škripce: domačini dvigajo vloge in ne vlagajo več, London pa tudi noče več posojati denarja. V Kenji je radi tega nastalo občutno pomanjkanje posojil, ker je poglano precej podjetij v konkurzu ali vsaj v tiho likvidacijo. Trenutno je razpoloženje tako, se da se bo večina belih priseljencev izselila; ne zaupajo nikomur več, ne bodočim domačim političnim gospodarjem, ne modrosti Združenih narodov.

### V Chicagu bodo ponovno prešteli volivne glasove

CHICAGO, Ill. — Republikanski kandidat za državnega tožilca Adamowski, ki je izgubil proti demokratu Wardu z okoli 25.000 glasovi, je zahteval ponovno štetje glasov s 5.199 volišč okraja Cook. V ta namen je izročil čke v skupni vrednosti \$16.659.

Denar so darovali republikanski pristaši, ki upajo, da bo ponovno štetje odkrilo napake in morda prineslo Nixonu 27 volivnih mož države Illinois. Če se bodo pri sedanjem štetju pokazale kake večje napake, Kennedy je zmagal s komaj 6.397 glasovi, bodo brez dvoma prešteli vse glasove po vsej državi znova.

## ZN V KONGU POPUŠČAJO V KORIST POLK. MOBUTU

V zadnjih dneh je vodstvo čet ZN v Kongu postalo naklonjenejše polk. Mobutu, poveljniku domačega vojaštva. — Belgijo grozi z iztopom iz Združenih narodov.

LEOPOLDVILLE, Kongo. — Vodja delovanja Združenih narodov Indjic Dayal je v svojem poročilu glavnemu tajniku Hammarskjöldu označil za glavne krivce nemirov in neredov v Kongu Belgijce in domačo vojsko pod poveljstvom polk. Josepha Mobutu. Iz poročila samega je bilo jasno, da zagovarja povratek odstavljene Lumumbe na oblast. To je pripravilo predsednika J. Kasavubu, da je odšel na zasedanje ZN v New York, kjer pa ga je šele odbor priznal za pravega predstavnika Konga, med tem ko glavna skupščina o tem še ni glasovala.

Polk. Mobutu je dal med tem prijeti guvernerja pokrajine Leopoldville Kamitatu, ki je vnet podpornik Lumumbe. Na posredovanje ZN ga je izpustil, ti pa so Mobutuju vrtili državne papirje, ki jih je imel skrite Kamitatu. Združeni narodi so se odzvali tudi vabilu in bodo poslali nekaj oddelkov svojega vojaštva v vojaško parado, ki jo za ta teden pripravljajo Mobutu v prestolnici. To bo vsekakor okrepilo njegov položaj in ugled. Sodelovanje med Mobutujem in ZN je v zadnjih dneh boljše.

Odstavljene predsednik vlade Lumumba je zaprosil Združene narode v New Yorku, naj pripravijo ljudsko glasovanje, ki boz končalo "nasilno vlado Kasavubuja." Do glasovanja in novih volitev je še daleč, v deželi je treba najprej vzpostaviti red in mir.

### Belgijci v Kongu na željo domače vlade

Belgijski zunanji minister je tekom debate v Združenih narodih izjavil, da bo Belgija izstopila iz te organizacije, če njeni organi v Kongu ne bodo prenehali z napadi in očitki na račun Belgije. Poudaril je, da Belgijci ne morejo in ne bodo sprejeti odgovornosti za nesposobnost drugih. Belgijski strokovnjaki so ostali v Kongu ali so se v zadnjih tednih tja vrnili na prošnjo domače kongoške vlade, ki je spoznala njihovo vrednost v upravljanju dežele in njenem vodenju njenega gospodarstva.

Izgleda, da je ameriška kritika poročila ZN o položaju v Kongu imela delen uspeh. ZN so prenehali preočitno podpirati Lumumbe in vzpostavili boljše odnose z Mobutujem in njegovim kolegijem visokih komisarjev, začasne vlade Konga.

### Železniška nesreča na Češkem: 110 mrtvih!

MUENCHEN, Nem. — V ponedeljek je prišlo zaradi nepazljivosti železniškega osebja do strahovite nesreče pri Pardubicah na Češkem. Dva vlaka sta se s polno brzino zaletela drug v drugega. Pri tem je bilo 110 oseb mrtvih, 106 pa ranjenih.

### Padec cen volne hudo prizadel Avstralijo

ADELAIDE, Avstral. — Volna je najvažnejši pridelek dežele in njeno najpomembnejše izvozno blago. Ko je v zadnjih tednih cena padla za okoli 15 odstotkov, se to močno pozna v zunanji trgovini, ki je imela že sedaj primanjkljaj.

Pričakujejo, da bo vlada skoro izdala nove gospodarske ukrepe, ki naj vzpostavijo ravnotežje v gospodarstvu dežele.

### Iz Clevelanda in okolice

#### Puranski festival—

V petek zvečer se prične tridnevni puranski festival in bazar pri Sv. Vidu v novi dvorani. Od 5. do 8. bodo na razpolago pečene ribe, v nedeljo od 4. do 8. zv. pa goveja pečenka. Naročnike opozarjamo na oglas in kupon v današnjem listu. Nekdo bo dobil popolnoma zastonj velikega purana. Vsi vabljeni!

#### Iz bolnišnice—

Joseph Jaksetich s 19703 Arrowhead se je vrnil iz bolnišnice in se zahvaljuje za obiske, darila in pozdrave. Obiski na domu so dobrodošli!

Anton Gradišar s 1139 Addison Rd. se je vrnil po 30 dneh iz bolnišnice sv. Aleša in se zahvaljuje za obiske in pozdrave. Je še vedno pod zdravniško oskrbo.

#### V bolnišnici—

Mrs. Mollie Nousek s 17621 Schenly Ave. je v Euclid Glenville bolnišnici, soba št. 409. Obiski so dovoljeni od 11. zj. do 8. zv.

Mrs. Joseph Legat z 849 E. 197 St. je v Euclid Glenville bolnišnici, soba št. 916. Obiski so dovoljeni.

#### Kdo je našel—

V nedeljo zvečer je bila v prizidku SND na St. Clair Ave. izgubljena listnica z izkaznicami in raznimi dokumenti. Pošten najditelj je prošna, da jo izroči upravniku doma ali pa kliče EV 2-2340.

### Zadnje vesti

WASHINGTON, D.C. — Včeraj so bili objavljeni izidi ljudskega štetja, na temelju katerega so razdeljeni kongresniki po posameznih državah. Ohio je dobil enega kongresnika, Kalifornija osem, Pennsylvanija, New York in Massachusetts pa so jih po več izgubile.

CHARLESTON, S.C. — Atomaska podmornica George Washington je 16. januarja oborožena s več polarskimi raketaami na svoj položaj, od koder bo mogla poslati vodikove bombe nad ZSSR, če bi ta izzvala vojno.

AUGUSTA, Ga. — Predsednik Eisenhower je odredil skrajno omejitve porabe finančnih sredstev izven dežele vsem zveznim uradom in ustanovam.

PARIZ, Fr. — Napovedujejo, da bo De Gaulle 5. decembra proglasil na pol neodvisno republiko Alžirijo, kar naj bi pomagalo končati tamkajšnji upor domačinov.

HAVANA, Kuba. — Predsednik Vrhovnega sodišča in eden izmed članov, ki ju je Fidel Castro sam postavil na ta položaj, sta pobegnila v tuja poslastišta in zaprosila za politično zavetje.

NEW YORK, N. Y. — Izjava predstavnika ZSSR Zorina v Združenih narodih, da upa njegova vlada, da bo nova administracija ZDA spremenila svoje stališče v vprašanju razorožitve, je pokazala jasno, da ZSSR trenutno ni za nadaljevanje razgovorov.

# AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Publisher: Victor J. Knaus; Manager and Editor: Mary Debevec

## NAROČNINA:

Za Zedinjene države:  
\$12.00 na leto; \$7.00 za pol leta; \$4.00 za 3 mesece  
Za Kanado in dežele izven Zed. držav:  
\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece  
Petkova izdaja \$3.00 na leto

## SUBSCRIPTION RATES:

United States:  
\$12.00 per year; \$7.00 for 6 months; \$4.00 for 3 months  
Canada and Foreign Countries:  
\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months  
Friday edition \$3.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No. 221 Wed., Nov. 16, 1960

## K prvi obletnici smrti škofa Gregorija

Govor Karla Mauserja na spominski priveditvi v nedeljo, 13. nov. 1960, v jfarni dvorani pri sv. Vidu v Clevelandu.

Ko je Bog pred enim letom v bolnici sv. Aleša poklical k sebi svojega služabnika Gregorija, je odšel od nas človek, sin koroške zemlje, je odšel od nas slovenski škof, ki mu je bila v najhujših časih zaupana naloga, da v zmedeni dohodki in razžarjenih strasti govori in pridiguje besede, ki imajo korenine v večnosti. Gotovo je, da je veliko laže potegniti za seboj ljudi z zvonečimi gesli o svobodi, da je veliko laže brenkati na strune upornega duha, ki ne pozna ne meje in ne daljav posledic, kakor pa poudarjati več tisočletij stare besede desetih zapovedi, ki jih je Mojzes, vdolbene na kamniti tabli, prinesel z gore. To veliko nalogo, to nehalno delo je moral škof Gregorij opravljati v tistih dneh, ko se je brat vzdignil proti bratu, ko je komunizem na novi tabli pisal nove zapovedi.

Ne kradi, ne ubijaj, ne poželi svojega bližnjega blaga, vse to so zapovedi, ki ob revolucijah zginajo s tabel; zakaj prav to so zapovedi, ki bi vsako krvavo revolucijo onemogočile. Dokler veljajo te zapovedi, dokler še svetlo sijajo s tabel, dotlej pomeniš mogočnega zida, ob katerem bi se morala ustaviti vsaka krvava revolucija. Pri nas doma so se brisale, zakaj komunizem jih ni nikoli priznal in jih nikoli priznal ne bo.

Škof Gregorij je kot škof in kot duhovni vodnik dvignil ti sveči tabli in s prstom pokazal na zapovedi. Ne samo v opomin tistim, ki so revolucijo pričeli, ne samo tistim, ki teh zapovedi po svojem materialističnem gledanju niso hoteli priznati, kazal jih je tudi tistim, ki so jih priznavali, pa jih je maščevalnost včasih zapeljala, da so storili krivico. Zakaj zapovedi niso bile napisane samo za ene, bile so za vse ljudi. In škof je bil po svoji službi dolžan, jih oznanjati vsem. Oznanjal jih je; na žalost so bili mnogi, ki so zatiskali ušesa, da jih niso slišali. Glas iz Fatime je samo rahlo medel nad slovensko zmeljo in razpaljene strasti ljudi, ki so se želeli znebiti Boga, so vzele na nove table nove postavbe: kradi, ubijaj, poželi, vzemi, kar ima tvoj bližnji, ki ni s teboj!

Tak je bil čas, v katerem je škof Gregorij skušal rešiti vsaj drobce moralnih vrednot. Če danes mislimo nazaj, ko ga nimamo več, potem si moramo priznati, da je krivda vseh v tem, da smo sekularizirali večnost. Iz časa, ki ni niti kaplja večnosti, smo naredili morje; večnost smo spremenili v kapljo, v tisto, kar pride nazaj in na kar ni treba misliti, dokler ti ne prižgo mrliške sveče. Samo v čas smo postavili svoje življenje. V ta čas smo zgnatli vsa ugodja, ki go-dijo človeku. Vsek zase je hodil sebično svojo pot ne glede na brata in njegove potrebe. In ker smo hoteli živeti samo od časa, ker smo hoteli iz njega iztisniti vse dobrine, ki jih ima in premore in smo samo miže mislili na večnost, zato je prišlo. Zrel plod časa je namreč smrt.

Sovražnik si je prisvojil tisto kar bi moral izpričevati kristijan: biti si bratje. Po krivici, ki v večnost ne veruje, s to frazo laže. Na to je naš rajni škof Gregorij kazal. Bratje med seboj morejo biti samo tisti, ki verujejo v večnost; zakaj iskreno bratstvo je dobrina, ki ne more imeti korenin v času. Korenine bratovske ljubezni so v večnosti, iz katere diha uravnovešene in skladnost s tistimi osnovami človeškega življenja, ki dajejo življenju vrednost. Mi pa smo sekularizirali večnost. V svojem zasebnem in javnem življenju smo jo porinili v stran, da bi se nam dobro godilo. Priznajmo si odkrito, da še niti danes nismo v sebi do- ločili meje časa in da nam je večnost še vedno črta, katero zaznamujejo mrtvaška sveča, žegnana voda in pušpanova vejica. Tu v tem strastnem begu pred večnostjo, v tem hrepenenju po vsem, kar moremo doseči s svojimi rokami in s svojim delom, je klica, ki more ob velikih zgodovinskih prelomih razvezati človeške strasti, da si postavimo nove table z novimi postavami. Postavili smo jih; zdaj jih beremo in preklinjamo, zakaj za to postavo ni diha iz večnosti, za to postavo stojijo morišča, nepoznani grobovi, surova sila in zlagana svoboda.

Vse to je imel pred očmi ljubljanski škof Gregorij, ko je gledal ognjene zublje, ki so se prižigali na vseh koncih naše domovine. Marsikdaj mi je že v preteklosti, zlasti na v po- preteklosti prihajala pred oči zgodba iz druge Mozesove knjige, kjer je popisana bitka Jozueta z Amalečani. Šibki so bili Izraelci. In tedaj je odšel Mozes na vrh hriba, z njim pa Aron in Hur. Dvignil je roke k molitvi. Dokler jih je držal proti nebu, so zmagovali Izraelci. Ko pa so se mu roke utrudile in so mu omahnile, so pričeli zmagovati Amalečani. Tedaj sta pristopila Aron in Hur in podpirala vsak od svoje strani Mozesove roke, da niso padle k telesu. Držala sta jih do sončnega zahoda in Jozue je zmagal nad Amalečani.

Ko bi mi, spoštovani prijatelji, bili kakor sta bila Aron in Hur, če bi v svojem času vsak od svoje strani podpirali

roke rajnega škofa Gregorija, ko je molil in rotil Boga, da bi hudo, ki je prihajalo, ne bilo nevzdržno, bi bilo nemara drugače. Bojim se, da tega nismo napravili; bojim se, da smo premalo napravili, da smo tudi v tistem času imeli za predstavo večnosti samo mrtvaško svečo.

Mislím, da bi ga morali vsaj danes prositi odpuščanja za svojo nezrelost; vsaj zdaj, ko iz večnosti, ki smo jo mi porivali na stran, gleda na nas. Psovali soga; zmerjali so ga. Tisti, ki imajo na vesti tisoče, in tisti, ki so se postavili za sodnike v tujini in so poznali razmere po enostranskih poročilih.

(Konec jutri)

## BESEDA IZ NARODA

### “Ura s kukavico” — jubilejna predstava Slov. odra

Cleveland, O. — V nedeljo, 27. nov. t.l., bo obhajala naša clevelandska igralska družina Slovenski oder 10-letnico svoje-ga dela med nami. Na videz skromna številka, v resnici pa velika in pomembna, posebno če si predstavimo delo, ki ga je opravila v tem času v clevelandski ameriški slovenski skupnosti in s tem tudi v vsej ameriško slovenski.

Pisatelj Karel Mauser je za to priložnost dramaturgiral svojo najnovejšo povest “Ura s kukavico”, katere prvi del je izšel med celovskimi mohorski mi knjigami za letošnje leto; drugi del pa bomo dobili — mogoče že do uprizoritve same — med mohorskim knjižnim darom za leto 1961.

Dramaturgiranje “Uro s kukavico” je pisatelj Mauser posvetil Slovenskemu odru, poleg Dramatičnega društva Liliija v Collinwoodu, najagilnejši slovenski igralski družini v Ameriki. Posvečena pa je obenem tudi vsej ameriški slovenski skupnosti, in sicer v njeno notranje, duhovno poživitev in okrepitev. Kljub obilnosti in polnosti tvornih dobrin, sredi katerih živimo, vendar čutimo, da nam nekaj manjka; pogrešamo nekaj bistvene-ga. Nekaj smo izgubili. Igra nam bo skušala to vrniti. Po svoje nas bo utešila in okrepila, da bomo v svoji ljubezni do rodne zemlje, do svojega naroda in do naše materinske besede spet trdni, močnejši, odpornejši, bolj trdoživi.

“Ura s kukavico” je izrazito ljudska igra, s katero se je pisatelj Mauser močno približal Finžgarju, našemu največjemu pisatelju resničnih ljudskih iger, vrste kot Veriga, Razvalina življenja in druge. Polna je močnih dramatičnih notranjih dogajanj in zapletov. Tudi Mauserjev jezik je kot Finžgarjev klen, krepka gorenjščina zgor-njega kota. Dejanje je silno zgoščeno. Igra je zato zelo zahtevna. Poudarjena je režija starost-režiserjev SO Ivana Varška, ki je zbral okoli sebe cvet igralcev Slovenskega odra.

Prepričani smo, da bo krstna uprizoritev “Ure s kukavico” v resnici kar se da dostojna pro-slava 10-letnega idealnega dela Slovenskega odra, na tujem dvakrat težkega in odgovornega. Prepričani pa smo tudi, da oo clevelandska in okoliška sloven-ska javnost ob tej priložnosti lepo izpričala, da se v polni meri za-veda svojih dolžnosti do sloven-ske stvari, ki ji Slovenski oder in njegovi igralci že polnih 10 let tako nesebično služijo. Pri-reditev bo v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju. Začetek ob treh popoldne.

Janez Sever.

## Zahvala

Cleveland, O. — S skupnimi močmi smo na lep in dostojen način opravili spominski dan za svojim ljubljenskim škofom dr. Gregorijem Rožmanom. Čutimo dolžnost, da se zahvalimo vsem, v prvi vrsti g. župniku monsignoru Alojziju Bazniku, ki je dal zastoj v uporabo veliko dvorano. Nadalje smo se dolžni zahvaliti pevskim društvom: Domu in njegovemu pevovodju g. Zupanu, Korotanu in njegovemu pevovodju g. Milaču in Slavku

ter njegovemu pevovodju g. Sa-verniku.

Lep del k pietetni prireditvi je prispeval g. Janez Varšek in njegova skupina. Dramatsko druš-tvo Liliija je dala recitatorja Božo Pusta, ki je recitiral prilož-nostno pesem pesnika Marjana Jakopiča.

Isto hvaležnost smo dolžni obe-ma slovenskima šolama: Sloven-ski šoli v Collinwoodu in Slo-venski šoli pri Sv. Vidu.

Slovenski oder je po svojih članih Milku Pustu in Milanu Dolinarju poskrbel za oder. Zvočni trak je pripravil Rado Menart.

Vsem tem in vsem ostalim, ki so pomagali na odru in v dvorani se iskreno zahvalimo. Dobro se zavedamo, da je tudi naj-manjše delo prineslo veliko k uspehu. In topla zahvala tudi tistim, ki so še posebej darovali v škofov fond.

Pripravljali odbor za Zvezo slovenskih društev.

Vsem ženam in dekletom

Cleveland, O. — Podpisana Ol-tarna društva prav lepo vabimo vse članice, kakor tudi vse druge slovenske žene in dekleta v Cle-velandu in okolici, da se udele-že slovenskih duhovnih vaj, ki bodo letos v škofijskem domu duhovnih vaj na Lake Shore Blvd. Začele se bodo v petek, 25. novembra, zvečer po 6. uri in se končale v nedeljo, 27. novem-bra, okoli 3. ure popoldne.

Najlepše in najpametnejše, kar si slovenska žena in dekle more prav za začetek božičnega časa privoščiti, so gotovo duhovne vaje. Kako vesele bomo šle lahko prazniku rojstva našega Odra-šnika naproti, ako se bomo osve-žile in duhovno okrepile na du-hovnih vajah.

Prepričane smo, da bodo du-hovne vaje najlepše doživetje za vsako ženo in dekle. Tam se bo-mo v tihoti pogovarjale z našim Gospodom Jezusom Kristusom. Od Njega bomo prejele luč, ako živimo v dvomih, tolažbo, ako ži-vimo v težavah; On nam bo od-vezel bremena, ki nas teže; okre-pil nas bo, da jih bomo lažje in v-dano prenašale.

Naše duhovne vaje ne bodo samo blagoslov nam samim, ampak tudi našim družinam in vsej slovenski skupnosti.

Slovenske žene in dekleta! Ne odlašajte, ampak se takoj prigla-site za duhovne vaje v enem iz-med slovenskih župnišč: Sv. Vid — EN 1-2624; Marija Vnebovze-ta — LI 1-1166; Sv. Lovrenc — DI 1-0496. V župniščih lahko dobite tudi vse potrebne infor-macije o duhovnih vajah.

Sam Gospod nas vabi! Sprej-mimo Njegovo vabilo in prijavi-mo se za duhovne vaje!

Oltarno Društvo pri Sv. Vidu

Oltarno Društvo pri Mariji Vnebovzeti

Oltarno Društvo pri Sv. Lovrencu.

Pred sneg pokrije grobove

Lemont, Ill. — Prvo nedeljo meseca Vernih duš 6. novembra, v osmi praznika se je zbrala skupina vernikov na grobu pokojnega škofa Gregorija Rožma-na in na grobovih dragih znani-

cev: P. Kazimirja, p. Aleksandra, p. Gracijana, p. Johna, p. Cirila, g. Jožefa Klopčiča in drugih, katerih trupla počivajo na frančiškanskem samostanskem pokopališču. Preden sneg pokrije ljube grobove, smo jih šli pogledat in na nje molit. Naša ma-ti sv. Cerkev to želi, saj je naklonila celo popolni odpustek za ta obisk na praznik Vernih duš in vsak dan v osmi praznika.

Pri Mariji Pomagaj je bil ti-sti dan mesečni shod Tretjega reda sv. Frančiška. Ob tej pri-liki so bili povabljeni tudi Slo-venci iz bližnjega Jolietia in iz Chicaga. Tako se je zbrala za-godoljivo lepa skupina pred ol-tarjem nebeske Gospe Marije Pomagaj. V cerkvi je bila naj-prej pobožnost, kot je bila in je še v domovini v navadi na Vseh svetnikov popoldne: litanije in blagoslov, govor o dušah v vi-cah, molitve za pokojne. Nato se je razvil sprevod na pokopališče. Verniki so z duhovnikom moli-li žalostni rožni venec. Na po-kopališču pa smo se postavili k velikemu križu, prav h grobu škofa Rožmana in tam smo o-pravili posebne molitve naj-prej za škofovo dušo. Potem po-vrsti za duše pokojnih redovnih duhovnikov in g. Klopčiča. Pri-žgali smo sveče na grobove, na škofov grob smo pa položili tudi sopek slovenskega rožmarina in roženkravta.

Skrajno mrzel veter je bril po Lemontskih gričih, toda v naših dušah je bila topla zavest: storili smo dejanje ljubezni, spo-štovanja in hvalečnosti našim pokojnim. To je skupina jesen-skih romarjev pokazala tudi s tem, da je naročila sv. mašo za dušo pokojnega škofa Rožma-na za obletnico njegovega po-greba v Lemontu 23. novem-bra. Neka druga oseba pa je naročila sv. mašo še posebej za dušo pokojnega škofa in za du-še vseh tistih, katerih trupla po-čivajo na pokopališču Marije Pomagaj v Lemontu. To je pravi-lno novembarsko razpoloženje katoliškega kristjana.

Voditelj III. reda.

## Koncert Slovana

Cleveland, O. — Prišel je zo-pet november, z njim pa kon-cert pevskega zbora Slovan. Koncert bo v nedeljo, 27. novem-bra, ob štirih popoldne v Slov. društvenem domu na Rechar Ave.

Ne bom obširno poročal, ker vem, da že vsi naši Slovenci in Hrvatje ta zbor dobro poznajo. Kar zadeva nam starejše, smo že skoro pri kraju, ne bo dolgo in morali bomo odložiti svoje orodje in se pripraviti za tja, kamor so odšli naši dobri pevci. Včasih se mi zdi, da se jih pre-malo spominjamo.

Hvaležni moramo biti mladim fantom in možem, ki nas nadomestujejo. Tako bo zbor še dolgo živel in prepeval. Naš u-čitelj Anton Šubelj je zopet zbral lepo kopcio narodnih in umetnih pesmi, ki nam jih bo-čo pevci v nedeljo, 27. novem-bra, popoldne zapeli.

Koncerti so za letos že bolj pri kraju. Slovan daje drugim prednost in nastopi navadno ob koncu. Na koncert vabi vse ro-jake in rojakinje od blizu in daleč. Nedavno se je Slovan od-zval povabilu Slov. nar. doma v Lorainu na proslavo 30-letni-ce. Upamo, da se bodo sedaj odzvali Lorainčani našemu va-bilu in prišli na Rechar Ave. poslušat slovensko petje. Prav tako vabimo tudi vse naše so-seđnje prijatelje in prijateljice ter podporne člane, da zopet nepopolno našo Ljubljansko dvorano. Prav prijazno so vablje-ni naši clevelandski zbori.

Na koncertu bo nastopil naj-prej ves zbor, nato oktet starej-ših pevcev in končno kvartet mladih. Upamo, da bodo naši gostje s sporedom in njegovim izvajanjem popolnoma zadovolj-ni in bodo imeli par res prijet-nih uric. Koncert bo spremlja-ja na piano ga. Slejko.

Dom onemoglih v Ločniku

Pretekli mesec so v Ločniku pri Gorici slovesno odprli novi Dom onemoglih. Dom je moder-no urejen in ima krasne pro-storne jedilnice, domače in pri-vlačne spalnice, kapelo in pro-storen vrt. Doslej je zgrajena in urejene nekako eno tretjino ce-lotne zgradbe. V njej ima pro-stora do 125 oseb. Ko bo dom zgrajen v celoti, bo lahko spre-jel 350 oseb.

Kraški vodovod

Pomembna novost za našo de-želo je odprtje kraškega vodo-voda za občine Sovodnje, Za-graj in Doberdob. Na vodovod bodo kasneje priključene še nekatere občine v Furlaniji tako, da bo skupno dajal vodo za ne-kako 30,000 ljudi.

Stevilo slovenskih učencev se še drži

V letošnjem šolskem letu se je vpisalo v slovenske osnovne šole na Goriškem 456 učencev, na srednjih in strokovnih pa skupno 329.

Dom onemoglih v Ločniku

Pretekli mesec so v Ločniku pri Gorici slovesno odprli novi Dom onemoglih. Dom je moder-no urejen in ima krasne pro-storne jedilnice, domače in pri-vlačne spalnice, kapelo in pro-storen vrt. Doslej je zgrajena in urejene nekako eno tretjino ce-lotne zgradbe. V njej ima pro-stora do 125 oseb. Ko bo dom zgrajen v celoti, bo lahko spre-jel 350 oseb.

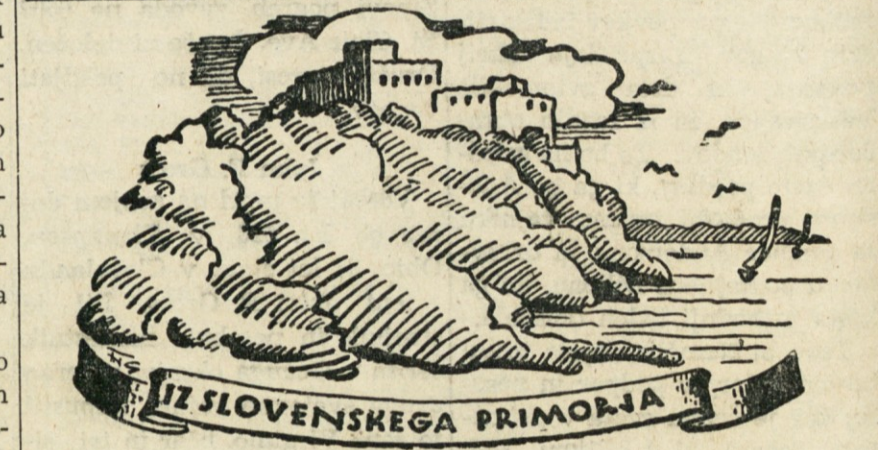
Kraški vodovod

Pomembna novost za našo de-želo je odprtje kraškega vodo-voda za občine Sovodnje, Za-graj in Doberdob. Na vodovod bodo kasneje priključene še nekatere občine v Furlaniji tako, da bo skupno dajal vodo za ne-kako 30,000 ljudi.

Stevilo slovenskih učencev se še drži



Danes pred enim letom je ob pol štirih zjutraj umrl v bolnišnici sv. Aleša v Clevelandu škof dr. Gregorij Rožman. Bil je velik človek in trpin, pa tudi velik duhovni vodnik svojega naroda. Držimo se njegovih navodil in svetov!



“Domen” v Gorici

Zadnje nedeljo v oktobru so igrali na Placuti v Gorici znano ljudsko igro “Domen”, za oder prirejeno povest Josipa Jurčiča. Dvorana je sorazmerno majhna, zato ni čuda, da je bila zasedena do zadnjega kotička. Dr. Humar je pozdravil navzoče z željo, da bi se prihodnje leto ob tem času zbrali že v dovolj prostorni dvorani novega Katoliškega doma, ki so jo začeli graditi v prvi polovici preteklega meseca.

Igra je bila sorazmerno dosti lepo podana in je občinstvo navdušila.

Dvorano Katoliškega doma grade

Po dolgih težavah so gradbe-ne oblasti Gorice odobrile načrte za novo dvorano Katoliške-ga doma. Zasadili so lopate in začeli graditi, imajo pa težave z denarnimi sredstvi. V “Katoliškem glasu” pozivajo rojake doma in po svetu, naj s svojimi prispevki pomagajo, da bo Kato-liški dom mogel dvorano ne-moteno končati in plačati grad-bene stroške. Predsednik Odbora Katoliškega doma je dr. An-ton Kacin, tajnik pa dr. Kazi-mir Humar.

Nova dvorana bo dolga 32 me-trov, široka pa 13. V njej bo prostora s sedeži na galeriji skupno za 420 oseb.

Stevilo slovenskih učencev se še drži

V letošnjem šolskem letu se je vpisalo v slovenske osnovne šole na Goriškem 456 učencev, na srednjih in strokovnih pa skupno 329.

Dom onemoglih v Ločniku

Pretekli mesec so v Ločniku pri Gorici slovesno odprli novi Dom onemoglih. Dom je moder-no urejen in ima krasne pro-storne jedilnice, domače in pri-vlačne spalnice, kapelo in pro-storen vrt. Doslej je zgrajena in urejene nekako eno tretjino ce-lotne zgradbe. V njej ima pro-stora do 125 oseb. Ko bo dom zgrajen v celoti, bo lahko spre-jel 350 oseb.

Kraški vodovod

Pomembna novost za našo de-želo je odprtje kraškega vodo-voda za občine Sovodnje, Za-graj in Doberdob. Na vodovod bodo kasneje priključene še nekatere občine v Furlaniji tako, da bo skupno dajal vodo za ne-kako 30,000 ljudi.

Stevilo slovenskih učencev se še drži

V letošnjem šolskem letu se je vpisalo v slovenske osnovne šole na Goriškem 456 učencev, na srednjih in strokovnih pa skupno 329.

Dom onemoglih v Ločniku

Pretekli mesec so v Ločniku pri Gorici slovesno odprli novi Dom onemoglih. Dom je moder-no urejen in ima krasne pro-storne jedilnice, domače in pri-vlačne spalnice, kapelo in pro-storen vrt. Doslej je zgrajena in urejene nekako eno tretjino ce-lotne zgradbe. V njej ima pro-stora do 125 oseb. Ko bo dom zgrajen v celoti, bo lahko spre-jel 350 oseb.

Kraški vodovod

Pomembna novost za našo de-želo je odprtje kraškega vodo-voda za občine Sovodnje, Za-graj in Doberdob. Na vodovod bodo kasneje priključene še nekatere občine v Furlaniji tako, da bo skupno dajal vodo za ne-kako 30,000 ljudi.

Stevilo slovenskih učencev se še drži

V letošnjem šolskem letu se je vpisalo v slovenske osnovne šole na Goriškem 456 učencev, na srednjih in strokovnih pa skupno 329.

Dom onemoglih v Ločniku

Pretekli mesec so v Ločniku pri Gorici slovesno odprli novi Dom onemoglih. Dom je moder-no urejen in ima krasne pro-storne jedilnice, domače in pri-vlačne spalnice, kapelo in pro-storen vrt. Doslej je zgrajena in urejene nekako eno tretjino ce-lotne zgradbe. V njej ima pro-stora do 125 oseb. Ko bo dom zgrajen v celoti, bo lahko spre-jel 350 oseb.

Kraški vodovod

Pomembna novost za našo de-želo je odprtje kraškega vodo-voda za občine Sovodnje, Za-graj in Doberdob. Na vodovod bodo kasneje priključene še nekatere občine v Furlaniji tako, da bo skupno dajal vodo za ne-kako 30,000 ljudi.

Stevilo slovenskih učencev se še drži

I. Ch. Reynaud:

**Čudež! Čudež!**

SODOBNI ROMAN

Družba je bila zelo pisana. Zbrani so bili zastopniki dobic-karjev, dirkači, športniki, obiskovalci kina, zabavišč, barov itd. Kakor pa so bili različni poklici, tako so si bili podobni v tem, da so se za duševno stran življenja prav malo zanimali. Pri vseh si mogel videti pametno glavo na krepkem telesu. Prvi hip bi mislil, da imaš pred seboj duševne velikane, iz razgovora pa bi spoznal, da si v družbi ljudi, ki jim je posvetnost vse in živijo samo zato, da ugodijo svojim čutom. Obleženi so bili po najnovejši modi. Moškemu svetu je bila podobna ženska družba. Vse na njih je izražalo čutnost. Nekatere govore, ki drugače niso bile znane kot skupuhinje, so imele tako kratka krila in izrezane bluze, da je bilo škandalozno. Nekatere, ki so imele po naravi lep obraz, so se tako skazile, da se je človek vprašal, kako so mogle ostati pod tako skorjo šminke se lepe. O nekaterih, ki so bile po letih mlade deklice, bi opazovalec rekel, da so poročene, tako prosto so se vedle. Ob pogledu na ta ženski svet so ti prihajale na pamet divjakinje iz srednje Afrike, ki si zakrivajo del telesa samo s predpasnikom in ki si iz nečimernosti prebadajo nož in ušesa ter si v kožo urrezujejo razne čečkarije. Nekatere se ti je vsiljevalo vprašanje, ali ne bo v doglednem času tudi elegantni Pariz osvojil take mode.

Ko se je približal čas odmora v Music-Hallu, so se Bob in njegovi zamorci, ki so morali med odmorom tam igrati, odstranili. Ta odsotnost je bila dogovorjena. Določeno je bilo, da jih bo Monbrejev šofer odpeljal in spet pripeljal.

Mariza je v odsotnosti godbenikov predložila razne igre. Gostje se niso mogli ogreti za nje. Večina se je zgrnila okrog slavljence in so jo prosili, naj poje. Vedeli so namreč, da je dobra pevka in pozna dosti ameriških in angleških pesmi. Mariza je pristala, mati pa je opozorila.

— Ne maram, da bi uganjala burke!  
— Mama, pesmi vendar niso burke! — se je nasmehnila Mariza.

— Milostljiva, prosimo dovolite Marizi, naj poje! — so se obrnili gostje h gospe Monbrej. Sedaj je bilo materinega nasprotovanja konec. Želji gostov se ni mogla upirati. Milostno se je nasmehnila.

— No, pa zapoj! — je rekla Marizi. — A lepe, dostojne pesmi!  
— Le poj, Mariza! — se je nasmehnil oče. — Pa tako, da bodo gostje zadovoljni.

Oče in hči sta se ljubeznivo spogledala. Nekaj dni po onem večernem razgovoru je bil oče mrk in mrzel nasproti Marizi. A vse bolj se je vzbujala v njem očetovska ljubezen. Upirati se ji ni mogel. Pozabil je na Marizine trpke besede in je spet bil samo oče, užaljenega pisatelja pa je odslovil.

Mariza se je vsedla za klavir. Zaigrala je in zapela. Najprej je pela razne angleške pesmi. Gostje so se divili njenemu prijetnemu glasu. Ko je pela pesem "Nekdo me ljubi", ji je glas zadržal. V prvi vrsti med gosti je zagledala Lucijana, ki se je šele sedaj pojavil, ko je že mislila, da ga sploh ne bo. Hipoma je oživila. Šele sedaj je spoznala, kako je bilo prej vse pužno in prazno. Prejšnji pesmi je sledila pesem "Srečna hočem biti!" Mariza jo je pela tako čustveno in se je tako hrepene-

če ozrla na Lucijana, da se je temu dozdevalo, da samo radi njega poje to pesem. Odgovoril ji je s pogledom, ki ji je govoril: "Osrečil te bom, če le hočeš!"

Kmalu nato je Mariza nehala s petjem in igranjem. Pridružila se je Lucijanu in ga je vprašala, zakaj je tako pozno prišel. On se je opravičeval s tem, da je moral iti še na dve drugi zabavi.

Mariza ga je prodirljivo pogledala.  
— Ko sem vas povabila, mi niste nič rekli o teh drugih zabavah.

— Mogoče — je mirno odvrnil Lucijan. — Nisem jima pripisoval važnosti. Edina zabava, ki je zame danes važna, je ta. Sicer pa to itak veste.

— Kako bi vedela? — je šaljivo vprašala deklica. — Sicer pa ali bi smela vedeti, kje ste še bili?  
— Pri družinah, ki jih vi ne poznate.

Mariza ga je nagajivo pogledala.  
— In pri teh družinah so gotovo tudi dekleta, kajne?  
Lucijan ni odgovoril, le nasmehnil se je.

— Aha, uganila sem! Bili ste torej pri mojih tekmovalkah.  
Mariza se je sicer šaljiva, a iz njenega glasu je zvenelo precej resnosti. Lucijan je to opazil in je bil zadovoljen.

— Mariza, z vami ne more nobena tekmovalka! — je vzkliznil in stisnil Marizino roko.  
— O, preveč ste ljubeznivi! — je odvrnila deklica nekoliko nervozno, ker se ji je zdelo, da mladeničeve besede niso bile povsem iskrene in ker je mislila, da na njegovem obrazu vidi nekoliko njegove običajne ironije.

Medtem je godba zaigrala nov ples. Lucijan se je poklonil Marizi:  
— Mariza, ali vas smem prositi za ta ples?

— Deklica je veselo prikimala. Zaplesala sta. Spočetka sta oba molčala, čez nekaj trenutkov pa je on vprašal:  
— Mariza, kako je z nama? Ali me hočete počastiti z malo ljubosumnostjo?

Ona je skomizgnila z rameni in z navidezno brezbriznostjo odvrnila:  
— Jaz? Ali se šalite?... Čemu ljubosumnost?... Morda mislite...

— Ze dobro! — jo je prekinil fant. — Prav mi je, da je tako, ker sem okleva, ali bi vam pripovedoval o nekem šaljivem slučaju, ki sem ga danes popoldne doživel. Ker o ljubosumnosti ni govora, vam ga opišem, in sem prepričan, da se bode te menoj vred tudi vi smejali.

Po teh besedah je začel pripovedovati, da je bil v družbi nekega prijatelja v kinu, kjer ga je slavna mlada in lepa Mišelina (Micheline), Despre obšipala z izredno ljubeznivostjo.

— Iskreno vam povem — je zaključil pripovedovanje — da mi je to zelo laskavo. In če pomislite, kdo je Mišelina Despre, bode te priznali, da mi je moglo laskati.

Lucijan je med pripovedovanjem skrivaj motril Marizo. Njen obraz je rdel in blede. Fant je bil z učinkom svojega pripovedovanja zadovoljen. Ker je Mariza molčala, je vprašal:  
— No, kaj mislite o tem?

— To mislim, da me vaše pripovedovanje prav malo zanima — je odvrnila prisiljeno malomarno.

In ker je godba v tem hipu utihnila, ga je osorno zapustila, rekoč:

(Dalje prihodnjič)

EDINA SAMO MOŠKA DRUŽABNA ORGANIZACIJA

**Slovenska moška zveza v Ameriki**Ustanovljena 3. junija 1938 v Barbertonu, Ohio  
Inkorporirana 13. marca 1939 v državi Ohio

Glavni sedež: CLEVELAND, OHIO

NOVA MODERNA ORGANIZACIJA NA DRUŽABNEM, SPORTNEM IN KULTURNEM POLJU

Ne potrebuje nobene zdravniške preiskave.  
Pristop od 16. do 55. leta.

Vsak Slovenec bi moral biti član te organizacije.

GLAVNI ODBOR:

Predsednik: MATT F. INTIHAR, 21491 Naumann Ave., Euclid 23, O.  
I. podpredsednik: IVAN GERMAN, 7502 Donald Ave., Cleveland 3, O.  
II. podpredsednik: JOHN SEVER, 18023 Hillgrove Rd., Cleveland 19, O.  
Gl. tajnik: JOHN F. JADRICH, 17815 Neff Rd., Cleveland 19, O.  
Gl. blagajnik: FRANK M. PERKO, 1092 E. 174 St., Cleveland 19, O.  
Gl. zapisnikar: DAMJAN TOMAZIN, 18900 Kildeer Ave., Cleveland 19, O.

NADZORNI ODBOR:

Predsednik in prvi nadzornik: ANTON KRAMPPEL, 961 E. 67th St., Cleveland 3, O.  
Drugi nadzornik: ANTON TEKAVEC, 20303 Goller Ave., Euclid 19, O.  
Tretji nadzornik: JOHN LESKOVEC, 1111 Ward Ave., Girard, O.

PROSVETNI IN KULTURNI ODBOR:

JOHN STRAUS, 1071 E. 61st St., Cleveland 3, O.  
MARTIN VALETIC, 15331 Glencoe Rd., Cleveland 10, O.  
DAMJAN TOMAZIN, 18900 Kildeer Ave., Cleveland 19, O.  
LOUIS SAMSA, Direktor atletike: 21701 Fuller Ave., Euclid 23, O.  
Uradno glasilo: "AMERISKA DOMOVINA", 6117 St. Clair Ave., Cleveland 3, O.Za pojasnila se obrnite na glavnega tajnika Slovenske moške zveze.  
JOHN F. JADRICH, 17815 Neff Rd., Cleveland 19, O. — IV 1-3345**IZ URADA GLAVNEGA TAJNIKA****Spremembe in dodatki k ustavi in pravilom**

Slovenske Moške Zveze v ZDA, sprejete na glavnem sedmem zborovanju dne 29. maja 1960 v Girard, Ohio.

Člen 1.

TOČKA 2. — Sedež in glavni urad SMZ je v Clevelandu, O., delokrog pa v Združenih državah Amerike.

TOČKA 5.—Vsak Slovan lahko postane član S.M.Z. v starosti od 1. do 55. leta, ako je zdrav in na dobrem glasu ne glede na prepričanje.

Člen 2.

TOČKA 9. — Finančni odbor se črta iz glavnega odbora, namestijo se s poročnim in članskim odborom.

Člen 5

TOČKA 5. — Se spremenijo: Razpisuje članske kampanje ter jih vodi pod svojim nadzorstvom. Določiti sme pri kampanjah primerne nagrade, ki pa ne smejo znašati več kot \$1.00 za pridobljenega novega člana, po dobi šest mesecev članstva.

Novo podružnice

Za vsako novo ustanovljeno podružnico, ki šteje 12 ali več članov ob ustanovitvi, plača Zveza slehernemu članu ali članom (ako sta dva) \$25.00.

Člen 7.

Sprejem članstva: V organizacijo se sprejemajo člani med 16. in 55. letom.

Taka, Dolžnost finančnega odbora se črta iz pravil.

DOLŽNOST POROTNEGA ODBORA: glavni porotni odbor pregleduje in rešuje prizive proti razsodbam društvenih porotnih obravnjav, izvemši kadar je obtoženo celo društvo, ali ako je društvo tožitelj. V tem slučaju je glavni porotni odbor prvo razsodišče. Predsednik glavnega porotnega odbora prejema vse prizive in vrši vse dopisovanje, tikajose se predloženih zahtev. Ima pravico zahtevati vsa potrebna pojasnila in izkazila od prizadetih strank — tožitelja in obtožena, kakor tudi drugih oseb prizadetih v predloženi zadevi in prič. Vse pronajdbe in ikončni sklepi porotnega odbora se morajo predložiti upravnemu odboru Zveze.

DOLŽNOST ČLANSKEGA ODBORA: članski odbor ima nalogo pridobivati novo članstvo ter ustanovljati nove podružnice. Za svoj trud dobi odškodnino ali nagrade označene v členu 5, točka 5.

Člen 8.

Pravice članstva: Vsak član, ki pristopi med 16. in 55. letom starosti, in je v dobrem stanju pri organizaciji, je v slučaju smrti, (oziroma dediči) upravičen, za leto članstva \$25, za dve leti \$50, za tri leta \$75, za štiri in naprej \$100 za pogrebne stroške. Za kar plačuje 40 centov mesečno na glavni urad za dobo od 16. do 45 leta starosti, od 45. do 55. leta starosti pa 50 centov mesečno. Člani, ki pristopijo med 16. in 35. letom starosti, se lahko zavarujejo za dvojno vsoto za pogrebne stroške in plačujejo 65 centov na glavni urad.

Člen 10.  
Dolžnosti članstva: Vsakega člana dolžnost je, da širi idejo organizacije, pridobiva novo članstvo, zagovarja nje dobro ime in v pravem in iskrenim bratstvu občuje s svojimi sočlani. (Ostalo se črta).

Člen 13.

SPLOSNE DOLOČBE: Vsi člani, ki so pristopili k organizaciji pred 1. februarjem 1940, pa je njih starost bila nad 55. let, se smatrajo za polnomočne člane organizacije z vsemi pravicami in dolžnostmi pozneje pristoplih članov. Vsi člani, ki so pristopili po 1. februarju 1940, se morajo ravnati po pravilih.  
Za tolmačenje je merodajno slovensko besedilo, kjer bi med ameriško in slovensko prestavo nastala razlika.

Vsak član plačuje v organizacijo blagajno 40, 50 ali 65 centov mesečno, po lestvici, katera je označena v členu 8; od tega zneska se rabi 15 centov mesečno za poslovanje, ostalo pa za pogrebne stroške.

(Ostalo se črta).  
MLADINSKI ODELEK  
Točka 1. Ostane, kakor je označeno.  
Točka 2. Ostane, kakor je označeno.  
Točka 3. Se spremeni v toliko, da plača mesečno na Glavni urad 40 ali 65 centov.Ta pravila stopijo v veljavo dne 1. januarja 1961.  
Ta pravila ter spremembe so bila potrjena in sprejeta na Sedmi redni konvenciji dne 29. maja 1960 v Girardu, O.Podgane so nadloga Nizozemske  
Na Holandskem živi po strokovnih cenitvah okoli 10 milijonov podgan, proti katerim vodijo odločen boj. Od leta 1945 imajo za to poseben urad, ki ga vodi Svetovna zdravstvena organizacija.Važno sredstvo za zatiranje podgan je sodoben način izdelave ladij, tako da podgane ne najdejo v njih skrivališča. Razen tega dobi vsaka ladja, ki nima podgan, posebno mednarodno zdravstveno spričevalo, ki velja 6 mesecev.  
Ladje, ki prihajajo iz dežel, v katerih razsajajo kužne bolezni, po vrnitvi v domače pristanišče najstrože preiščejo in po potrebi razkužijo. Omenjena svetovna organizacija objavlja vsak teden seznam dežel in pristanišč, kjer je mnogo podgan.

Boj proti podganam vodi na Holandskem dr. Ophof, ki ne premano opozarja prebivalstvo na nevarnosti, prihajajoče od glodalcev. Mož sodeluje z znanstveniki ter arhitekti pri načrtih, kateri naj onemogočijo podganam življenjske pogoje.

Da lahko s tem dosežejo lepe uspehe, dokazuje primer pristaniškega področja v Cuxhavenu, kjer tako rekoč ni nobene podgane več, ker so skrbno in natančno osnažili vse ladje, skladišča in stanovanjske hiše ter odstranili vsa skrivališča.

Na Holandskem je od leta 1930 zakonito določen tudi boj proti pižmariki. Za vsako oddano podgano te vrste plačajo nič manj kot pet goldinarjev. Pižmarika je prišla na Holandsko od juga. Na njeni južni meji pobijejo se zdaj okoli 800 teh podgan na leto.

Oglašajte v "Amer. Domovini"

**Predsednikova straža ima z vsakim predsednikom svoje težave**

WASHINGTON, D. C. — Posebna predsednikova straža varuje življenje vsakega predsednika, ki je na ta način njen "potujoč ujetnik." Brez nje ne bi smel iti nikamor.

Z Eisenhowerjem nima velikih težav, kajti na golfu ga ni težko varovati. Težji je bil posej s Trumanom, ki je zelo rad pešal, kar dela še danes.

S Kennedyem bo imela druge težave. Novi predsednik ljubi jadranje. Varovati ga bo treba na morju. Preje je bil tudi vnet prijatelj nogometa, po zadnji vojni je moral ta sport pustiti radi poškodbe, ki je je dobil v vojni. Pač pa zelo rad plava, kar bo v Beli hiši lahko, kajti tam je že pokojni Roosevelt napravil lep plavalni bazen.

Strojni stavec dobi delo  
Strojni stavec, ki je sposoben staviti v slovensčini in angleščini, dobi stalno zaposlitev. Prijave pod značko "Strojni stavec" na upravo lista AD, 6117 St. Clair Ave., Cleveland 3, O.Ženske dobijo delo  
Delo za žensko  
Išče se ženska za hišno delo in pranje. Lahko tu stanuje ali ne. Mala družina. Mora govoriti angleško. Kličite EV 1-0701. (223)MALI OGLASI  
Sobe se odda  
4 sobe se oddajo. Najemnina \$35 mesečno. Vprašajte na 1334 E. 55 St., severno od St. Clair Ave. (X)Naprodaj  
Dobrodoča delikatesna trgovina z C-2 licenco in dostavljanjem piva. Cena zelo ugodna. Kličite po 7. uri zvečer UT 1-6249. —(221)Sobe se odda  
4 sobe in kopalnica se oddajo na 1105 E. 66 St. Kličite KE 1-1861. (221)Naprodaj  
V Euclid, O., 4½-sobni bungalov, stavbenik Berzin, dvojnogaraža, v fari sv. Kristine, 8 let star. 22451 Beckford Ave. \$18,900. Kličite KE 1-0992. (223)Stanovanje se odda  
Lepo stanovanje se odda, 6 sob s kopalnico, furnez na plin. Kličite EN 1-9808 ali UT 1-0966 ali se zglasite pri Lil & John's Cafe, 5301 St. Clair Ave. (224)Stanovanje se odda  
3 sobe in kopalnica se oddajo paru brez otrok. Gorkota in garaža. Kličite HE 1-9183 od 4. do 6. pop. (223)Sobe se odda  
Odda se 3 sobe in kopalnica na 988 E. 63 St. Vpraša se pa na 988 E. 63 St. (X)Sobe se odda  
Oddajo se 3 neopremljene sobe, na novo dekorirane, gorkota, za eno ali dve osebi. Kličite UT 1-6587. (16, 18, 21 nov)Soba se odda  
Spalna soba s privilegijem kuhinje, televizorja in telefona, se odda v Collinwoodu moškemu. Kličite IV 6-2850.Zastoj stanovanje  
V 4-sobni hiši, mala plača, starejšemu paru v pokoju, brez otrok, v zameno za čiščenje mallega urada in čuvaja. Kličite MU 1-4787 ali po 4:30 uri MU 1-3877. (W)ODDAJO SE  
v najem 3 sobe in kuhinja odslavljen osebam. Pokličite KE 1-0157 po šest uri zvečer. (223)Stanovanje oddajo  
Na Norwood Rd. oddajo stanovanje (zgoraj). Kličite po šteti uri HE 1-8961. (225)**Izleti v Evropo - - Obiski domovine 1961**

LADJE:

4. maja S.S. America  
18. maja Colombo  
25. maja S.S. United States  
11. junija Hansatic

LETALA:

14. maja Jet — Sabena  
28. maja Jet — Sabena  
11. junija Jet — KLM  
25. junija Jet — SAS

Predvideni so skupni izleti z avtobusa po domovini, Avstriji, Italiji, Švici, Nemčiji in ostali zahodni Evropi — romanje v Lurd in Fatimo.

Skupine spremlja do Ljubljane J. Suhadolnik, lastnik Bled Travel

Za vse informacije se obračajte na:

**BLD TRAVEL**6113 St. Clair Ave. — EX 1-8787  
Cleveland 3, Ohio

KAJ ČE ROKA POPUSTI? — Roka žerjava drži veliko skalo in po sliki sodeč je delavec v ozadju v življenjski nevarnosti. V resnici je on precej daleč proč in skala v nobenem slučaju ne more pasti nanj. Slika je bila posneta v bližini San Francisco, kjer grade nov valobran. Žerjav polaga v morje okoli 15 ton težke kamenite bloke.

JULES VERNE:

# CARSKI SEL

(Mihael Strogov)

POVEST

V Krasnojarsku, ki šteje približno 12.000 duš, je upal najti voz in konje. Ker se je namreč Nikolaj Pigasov hotel ustavititi v tem mestu, bi ga bilo vsekar treba nadomestiti z drugim voznikom in kubitko zamenjati s hitrejšim vozom. Zato bi šel k carskemu namestniku, ki je bival v mestu, se mu izkazal, da je carski sel — kar bi mu ne bilo težko — in ga prosil potrebnih sredstev. Prepričan je bil, da bi mu namestnik pomagal iz zadrege in bi tako v najkrajšem času dospel v Irkutsk. Samo vrlemu Nikolaju Pigasovu bi se še iskreno zahvalil in takoj odpotoval z Nadjo, ki je ni hotel zapustiti, dokler je ne bi izročil njenemu očetu.

Nikolaj pa je nameraval ostati v Krasnojarsku le, "če bi v mestu našel primeren posel",

## CHICAGO, ILL.

### BUSINESS OPPORTUNITY

DRY GOODS STORE with Post Office sub-station. Good established business. Good location. Priced to sell.

521 S. Kilbourn  
NEvada 8-8993 or NEvada 8-3447  
(221)

### COCKTAIL LOUNGE — RESTAURANT

Heart of Loop. Must sell account illness. Good going business. Present owner established 13 years. Call 10 a.m.-Noon. WE. 9-8543. (222)

### REAL ESTATE FOR SALE

OAK LAWN AREA — By owner. 7 room brick ranch. 3 bdrms., rec. rm., gas heat, alum. stormscreens—large lot—94' x 165', att. garage. \$4,000 down. Shopping center planned 1 block. GA. 2-1084. (222)

OAK LAWN — By owner. 5 rooms. 1½ year old. Att. 2 car garage. Full basement. Corner lot. \$25,000. Owner leaving for Arizona. Must sell. GA. 3-3782. (221)

WESTCHESTER — BY OWNER. 5 room deluxe brick ranch on large indsep. lot. Full bsmt. Gas ht. 2 car gar. Tile kit. and bath. Crptd. thru-out. Alum. s-s. 1538 S. Suffolk Ave. FL. 3-8306. (16, 18 Nov)

MELROSE PARK — WINSTON PARK  
By owner. Bi-level 3 bdrm. 2½ baths. Air con. Dishwasher, disposal. Rec. rm., bsmt., 2 car gar. 161 Silver Lane. Fillmore 5-8373. (224)

MT. PROSPECT — BY OWNER  
Like new. 5 yr. old brk. ranch. 1½ cr. tile bath. Fully crptd. Firepl. Alum. awnings. 2 patios. Many extras. Huge pan. rec. rm. with future bath. 2 car att. gar. Lge. lot professionally indsep. Close schls., trans. \$39,500. CL. 3-7186. (224)

kakor je dejal.

Zgledni uradnik, ki je na kolivanski postaji vzdržal do zadnje minute, se je hotel iznova ponuditi brzojavni upravi, da ga sprejme v službo, češ, da ne

## CHICAGO, ILL.

### HOUSEHOLD HELP

MATURE WOMAN to make her home with me and care for youngster. Pleasant Berwyn home. Small salary. Plenty of time off. Call ST. 8-6129 bet. 7:30 p.m. and 10:30 p.m. (224)

### HELP WANTED — FEMALE

#### FOSTER HOME

Needed for repeated care of infants: Newborn to 6 weeks. Homes also needed for likeable pre-school and school age boys of Protestant background. Homes must be within radius of 30 mi. and meet other requirements. Recognized. Agency provides clothing and medical care. Call Home Finding WH. 4-3313, Illinois Children's Home and Aid Society. (222)

### REAL ESTATE FOR SALE

6836 So. Kildare — BY OWNER  
Brk. 4 & 3; 10 yrs. old; bsmt; gar. Indiv. gas heat. Many extras. Priced for quick sale; in low 20's. By appt. only. After 3 P.M. weekdays, or weekends, any time. RE 5-3908. (231)

BY OWNER: Leaving state, 6 room frame house, 2 bedrooms, family room, tile cabinet kitchen and bath, storms and screens, new gas burner, 2 car garage, side drive. Gladstone 3-5028 after 6 p.m. or weekends. Immediate possession. (222)

BY OWNER — Must sell 5 rm. fully insulated bungalow. Gas heat, encl. porch, full bsmt. with rec. room. St. Angela's Parish. Priced well below \$20,000. AUSTIN 7-2341. (222)

LOMBARD — BY OWNER. 6 rm. all face brick. Contemporary bi-level. 2 car gar. Side dr. Comb. S-S. G. E. kit., tile bath, colored fixtures. New crptg. thru-out. \$18,900. Low down payment. 1437 S. Stewart Ave. MA. 7-4945. (222)

BEAUTY SPOT OF PALOS HEIGHTS — BY OWNER  
Attr. cor. 8 rm. deluxe residence. F.A. oil ht., 1½ tile baths, Mod. cab. kit. Full bsmt. Gar. 185x210 lot with fruit trees and various flowers. Sacrif. Call Chas. Haas. GI. 8-1312. (222)

VICINITY 79TH-KEDZIE  
New 3 bdrm. brk. homes. F-bsmt. Gas ht. Low dn. pymt. BE 3-5458. (221)

BROOKFIELD — By owner transferred. 3 Bedrm. brick bungalow. 50x125 lot. Garage, basement, attic; extras. Sacrifice \$18,300. 3235 So. Prairie, HUNTER 5-5274. (222)

bi mogel prejemati plače, ki je ne bi zaslužil.

Ako ga ne bi potrebovali v Krasnojarsku, ki je bil skoraj gotovo še vedno brzojavno zvezan z Irkutskom, je nameraval iti ali na udinsko postajo ali pa celo v glavno mesto Sibirije. Tedaj bi potoval dalje z bratom in sestro in kdo bi jima mogel biti zanesljivejši vodnik in vda-nejši prijatelj?

Kubitka je bila oddaljena pol vrste od Krasnojarska. Bilo je ob sedmih zvečer. Na desni in levi so stali ob cesti številni leseni križi. Na jasnem nebu so bili videti obrisi cerkva in hiš, sezidanih na visokem obrežju Jeniseja. Voda reke se je leskotala v zadnjih svetlobnih žarkih.

Kubitka se je ustavila. "Kje smo, sestra?" je vprašal Mihael Strogov.

"Kvečjemu pol vstave od prvih hiš," je odgovorila Nadja.

"Ali je mesto zaspalo?" je povzel Mihael Strogov. "Slišati ni niti najmanjšega šuma."

"Niti ene luči ne vidim, ki bi svetila v mraku, in nikjer dima, ki bi se dvigal proti nebu," je dostavila Nadja.

"Čudno mesto!" je dejal Nikolaj. "Njegovi prebivalci so popolnoma tihi in legajo zgodaj spat!"

Mihaela Strogova je prevzela težka slutnja. Nadji še ni bil povedal, kako trdno je upal, da dobi v Krasnojarsku vsa za naglo potovanje potrebna sredstva. Silno se je bal, da mu to upanje ne bi še enkrat splavalo po vodi. Toda Nadja je uganila njegovo misel, četudi ni mogla razumeti, zakaj se njenemu tovarišu tako mudi v Irkutsk tudi še sedaj, ko je bil brez carjevega pisma. Pri neki priliki mu je to tudi omenila, toda Mihael Strogov ji je odgovoril kratko, rekoč:

"Prisegel sem, da pojdem v Irkutsk!"

Da spolni svojo nalogo, je moral v Krasnojarsku najti hiter voz.

"Prijatelj, zakaj se ne peljemo dalje?" je vprašal Nikolaja. "Ker se bojim, da se ne bi prebivalci zbudili od ropotanja mojega voza!"

In Nikolaj je nalahno udaril z bičem po konju in ga pognal naprej. Serko je nekolikokrat zalajal in kubitka je polagoma drdrala navzdol po cesti, ki je držala v Krasnojarsk.

Dve minuti pozneje je bila že na glavni cesti.

Krasnojarsk je bil zapuščen! Nitj enega Atenca ni bilo več v "severnih Atenah", kakor ga imenuje gospa de Bourbonlon. Po širokih in snažnih cestah ni

dirjala niti ena kočija s krasno in dragoceno vprego. Po hodnikih pred veličastnimi in častiljivimi lesenimi hišami ni stopal niti en pešec. Po čudovitem parku sredi brezovega gozda, ki je segal tja do obrežja Jeniseja, se ni sprehajala niti ena odlična Sibirka, oblečena po zadnji pariški modi. Veliki zvon v stolnici je molčal in o pritrkavanju po zvonikih ni bilo ne duha ne sluha. Čudno! Rusko mesto — pa brez zvonjenja! In vendar je bilo tu vse popolnoma tiho. V mestu, v katerem je še pred kratkim vse vrelo in mrgolelo, ni bilo žive duše!

Zadnja brzojavka, ki je bila odposlana iz carjeve pisarne, preden je bila žica prerezana, je ukazala carskemu namestniku, posadki in vsem prebivalcem brez izjeme, da zapuste Krasnojarsk, vzemo s seboj, kar bi imele količnik vrednosti in bi moglo služiti Tatarom, ter zbeže v Irkutsk. Isto povelje so prejeli tudi prebivalci trgov v pokrajini. Moskovska vlada je hotela pred vpadniki napraviti puščavo. Četudi je ta ukaz spominjal nekoliko na Rostopšina, se vendar nihče ni niti za trenutek spotikal nad njim. Vsi so se mu pokorili in tako je Krasnojarsk ostal brez živega bitja!

Mihael Strogov, Nadja in Nikolaj so molče stopali po mestnih ulicah. Nehote se jih je lotila neka groza. Po mrtvem mestu so odmevali le njihov koraki. Mihael Strogov sicer ni razodel svojih čustev, toda moral je biti besen na zlo usodo, ki ga je pregnala in ga še enkrat varala v njegovih nadah. "Dobri Bog," je vzkliknil Nikolaj, "v tej puščavi ne bom nikdar prejel svoje plače."

"Prijatelj," je dejala Nadja, "potovati boš moral z nama v Irkutsk!"

"Da, v resnici bo treba!" je odgovoril Nikolaj. "Brzojav med Udinskom in Irkutskom mora biti še v redu in tam... Dragi očka, ali se peljemo dalje?"

"Počakajmo do jutri!" je odgovoril Mihael Strogov.

"Imaš prav," je dejal Nikolaj. "Ko se bomo vozili čez Jenisej, se bo moralo videti!"

"Videti!" je zamrmrala Nadja in mislila na svojega slepega tovariša.

Nikolaj jo je slišal. Obrnil se je k Mihaelu Strogovu in dejal: "Oprosti, dragi očka! Tebi je žal vseeno: noč ali dan."

"Ničesar si ne očitaj, prijatelj!" je odgovoril Mihael Strogov in z roko potegnil preko oči. "Dokler me boš vodil ti, vama ne bom odveč. Odpočij se torej nekoliko ur! Tudi Nadja naj se uleže! Jutri nas čaka naporen dan!"

Mihaelu Strogovu, Nadji in Nikolaju ni bilo treba dolgo iskati prenočišča. Prva hiša, ki so jo odprli, je bila prazna kot vse druge. V njej so našli le nekoliko kupov suhega listja. Konj je moral biti zadovoljen s tako krmom, ker ni bilo boljše. Živeža pa je bilo v kubitki še vedno dovolj, tako da si je vsak lahko izbral, kolikor mu je bilo drago. Po večerji so poklekli pred skromno podobo sv. Porodnice, ki je visela na zidu in jo je obsevala zadnja svetloba ugašujoče svetiljke. Nato sta se Nikolaj in mladenka ulegla in kmalu zaspala, Mihael Strogov pa je bdel, ker ni bil zaspal.

Drugi dan, 26. avgusta, se je še pred zoro kubitka peljala skoz brezov gozd proti bregu Jeniseja.

Mihael Strogov je bil v velikih skrbeh. Kako bodo prišli čez reko, ako so prebivalci razbili vse ladje in brodove, da zadrže tatarski pohod? To je bilo zelo

verjetno. Ker se je že večkrat vozil čez Jenisej, ga je poznal dobro. Vedel je, da je zelo širok in deroč v obeh strugah, ki si ju je izkopal med otoki. V navadnih razmerah ga prevozijo brodovi, ki so nalašč zgrajeni za

prevoz potnikov, voz in konj, komaj v treh urah in le z velikim naporom dosežejo njegov desni breg. Ako ni ob reki nobenega broda, kako bo prišla kubitka z ene strani na drugo? (Dalje prihodnjč.)

## Potovanja in darila

Ako želite udobne prostore za potovanje na ladji ali jet-talu za skupine v maju in juniju, se prijavite čim prej, da Vam rezerviramo prostor.

Da boste razveselili svojce v domovini za božične praznike, je sedaj čas, da jim pošljete finančna sredstva. Mi pošiljamo denar v Jugoslavijo preko Narodne banke, ki izplača za vsak dolar 600 dinarjev.

Za vse podrobnosti in pojasnila se zglasite v uradu:

### STEVE F. PIRNAT CO.

6516 St. Clair Ave. Cleveland 3, Ohio HF 1-3500

## EUROPA TRAVEL SERVICE

POTNIŠKA PISARNA

759 E. 185 Street Cleveland 19, Ohio

Preskrbimo vse potrebno za pot preko morja in obiske iz domovine; pošiljamo denar in pakete v Jugoslavijo in v vse druge države Evrope.

JEROME A. BRENTAR Tel. št. pisarne IV 6-3774  
Tel. št. doma EV 1-4985

## MAPLE HEIGHTS POULTRY & CATERING

17330 Broadway Maple Heights

Naznanjamo, da bomo odslej nudili kompletno postrežbo (catering service) za svatbe, bankete, obletnice in druge družabne prireditve. Za prvovrstno postrežbo prevzamemo popolno odgovornost. Na razplago vseh vrst perutnina. Se pripravljamo:

### ANDY HOGEVAR in SINOVI

Tel. v trgovini MO 3-7733 — na domu MO 2-2912

## GRDINA POGREBNI ZAVOD

1053 East 62 St. . . . 17002 Lakeshore Blvd.

Pokličite podnevi ali ponoči

HEnderson 1-2088 KENmore 1-6300

Moderno podjetje — Zmerne cene

Vsi ste vabljeni na...

VELIKANSKI LETNI FARNI

# Puranski Festival in BAZAR

ki se vrši

V NOVI FARNI DVORANI SV. VIDA

na GLASS AVE. in E. 2. CESTE

v petek, soboto in nedeljo,  
18. - 19. in 20. novembra

V petek in soboto bo od 7. zvečer naprej,  
v nedeljo od 2. ure naprej.

V nedeljo od 2. do 5. je posebni za otroke.

ZABAVE BO OBILO ZA MLADE IN STARE!

PRIDITE! VES DOBIČEK JE ZA FARO.



Dobredošli!

## Puran ZASTONJ!

Izrežite ta kupon in ga prinesite na puransko zabavo. — V petek zvečer se bo oddalo nekomu, ki bo na v z o č, purano popolnoma zastonj! (PROSIMO, SAMO EN KUPON OD OSEBE.)

Ime .....

Naslov .....

CHOICE TERRITORIES THROUGHOUT THE ENTIRE UNITED STATES

SELL ONLY 1% OF YOUR MARKET TO NET \$25,000.00

FRANCHISED AREAS AVAILABLE

For sky-rocketing line of enzyme-based feed supplements for all livestock. Allied products. Nationally advertised. Show farmers how to save 10% to 20% on feed costs. Nothing else like it for consistent performance.

Should net \$25,000 annually by selling only 1% of the market in your area. Build a live-wire dealer organization and sell 5% to 10% of market. We'll show you how to set up and train dealers. Some capital investment required. If interested, we'll fly you to Sheldon, Iowa, to see for yourself.

Write or call collect to Orville Ohlen

## Northern Biochemical Corporation

Sheldon, Iowa

FAirview 4-2587

(221)

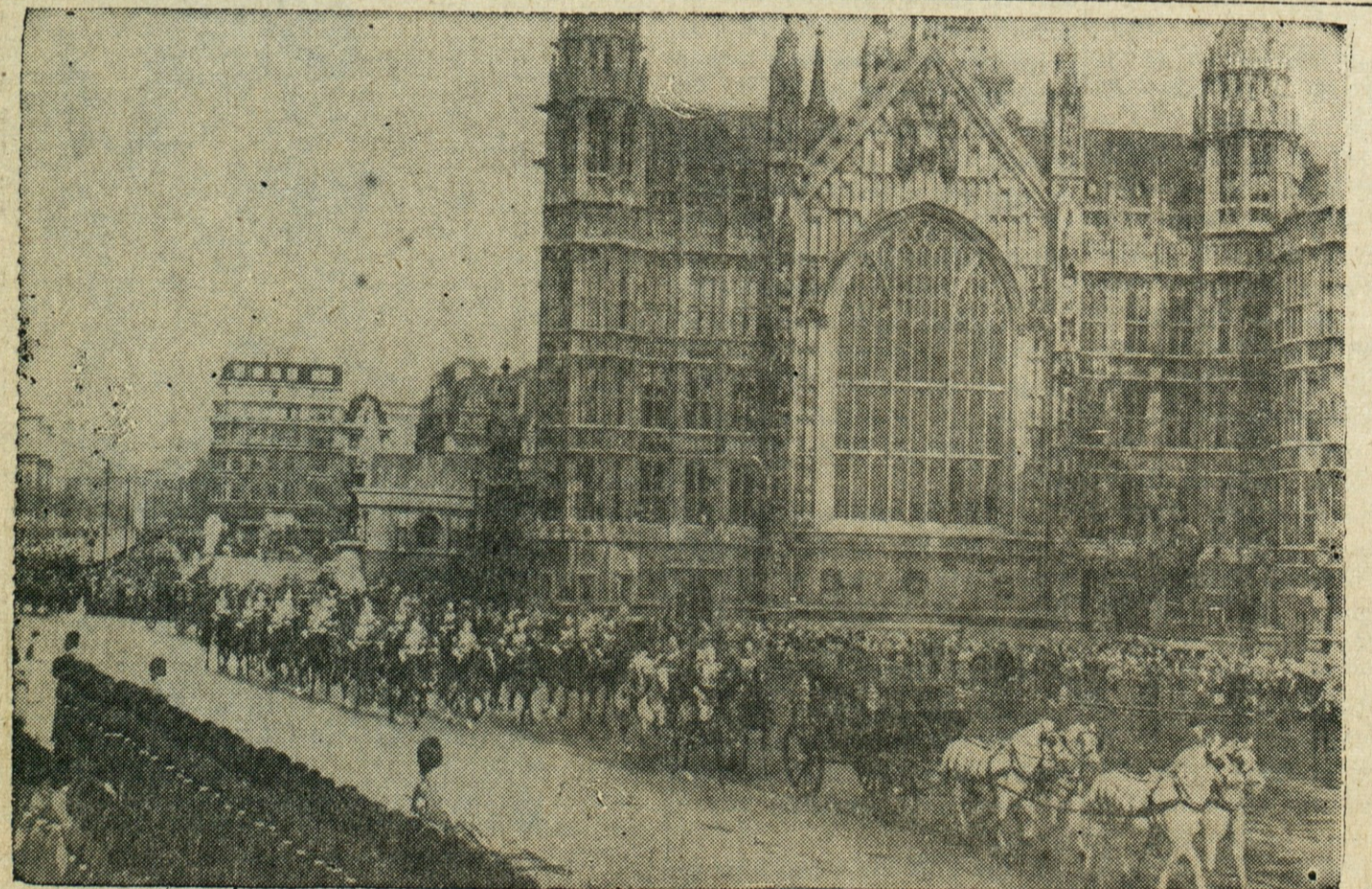


ARENA

NOV. 16-20

TICKETS NOW

Arena Box Office, 3700 Euclid  
Richman Bros., 736 Euclid  
Children under 12 half price!  
Mats. Nov. 16, 17, 18, only 4 p.m.  
EVES. NOV. 16 & 17, only 8 p.m.  
EVES. Wed. & Thur. 8 p.m.,  
Fri. 8:30 p.m.  
Sat. 1:30 p.m. - 5 p.m. - 8:45 p.m.  
Sun. 1:30 p.m. and 5 p.m.  
Prices: \$3.50, 3.00, 2.50, 2.00



Z VSEM STARODAVNIM SIJAJEM — Na sliki vidimo angleško državno kočijo, s katero se peljeta kraljica Elizabeta II. in njen mož Filip k slovesni otvoritvi zasedanja parlamenta. Kraljica je imela otvoritveni govor, ki pa ga je seveda sestavila vlada.